

Wine Pilgrim

Shipping & Returns Policy | მიწოდებისა და დაბრუნების პოლიტიკა

Last updated: 02.07.2026

ბოლო განახლება: 02.07.2026

1. Introduction and Scope

- This Shipping & Returns Policy applies to purchases made through the Wine Pilgrim online store.
- The store may offer souvenirs, wine for legally eligible adult customers only, and one digital product called Self Wine Pilgrim.
- This Policy explains delivery, digital access, return, cancellation and refund rules.
- This Policy does not limit any mandatory consumer rights provided by applicable law.

1. შესავალი და მოქმედების სფერო

- ეს მიწოდებისა და დაბრუნების პოლიტიკა ვრცელდება Wine Pilgrim-ის ონლაინ მაღაზიაში განხორციელებულ შესყიდვებზე.
- მაღაზიაში შეიძლება იყიდებოდეს სუვენირები, ღვინო მხოლოდ კანონით უფლებამოსილი სრულწლოვანი მომხმარებლებისთვის და ერთი ციფრული პროდუქტი - Self Wine Pilgrim.
- პოლიტიკა განმარტავს მიწოდების, ციფრული წვდომის, დაბრუნების, გაუქმებისა და თანხის დაბრუნების წესებს.
- ეს პოლიტიკა არ ზღუდავს მომხმარებლის იმ უფლებებს, რომლებიც საკანონმდებლოდ არის განსაზღვრული მოქმედი კანონმდებლობით.

2. Product Categories

- Physical products: souvenirs and other eligible physical items offered on the website.
- Age-restricted product: wine, available only where legally permitted and only to customers who meet the legal age requirement.
- Digital product: Self Wine Pilgrim, which gives access to the Wine Pilgrim map, instructions and participation information.
- Different delivery and return rules may apply depending on the product category.

2. პროდუქტის კატეგორიები

- ფიზიკური პროდუქტები: სუვენირები და სხვა შესაბამისი ფიზიკური ნივთები, რომლებიც განთავსებულია საიტზე.
- ასაკობრივად შეზღუდული პროდუქტი: ღვინო, რომელიც ხელმისაწვდომია მხოლოდ კანონით დაშვებულ ფარგლებში და მხოლოდ იმ მომხმარებლისთვის, რომელიც აკმაყოფილებს კანონით განსაზღვრულ ასაკობრივ მოთხოვნას.
- ციფრული პროდუქტი: Self Wine Pilgrim, რომელიც მომხმარებელს აძლევს წვდომას Wine Pilgrim-ის რუკაზე, ინსტრუქციებზე და პროექტში მონაწილეობის შესახებ ინფორმაციაზე.
- პროდუქტის კატეგორიის მიხედვით შეიძლება მოქმედებდეს მიწოდებისა და დაბრუნების განსხვავებული პირობები.

WINE PILGRIM

<p>3. Wine Age Restriction and Legal Compliance</p> <ul style="list-style-type: none">• Wine is not available to minors.• By attempting to purchase wine, the customer confirms that they are at least 18 years old and legally allowed to buy alcoholic beverages.• Wine Pilgrim may refuse or cancel any wine-related order if age or legal eligibility cannot be verified.• Wine-related sale, delivery, courier, licensing and tax compliance must be handled only in accordance with applicable law and professional legal guidance.	<p>3. ღვინის ასაკობრივი შეზღუდვა და სამართლებრივი შესაბამისობა</p> <ul style="list-style-type: none">• ღვინო არ არის ხელმისაწვდომი არასრულწლოვანი პირებისთვის.• ღვინის შეძენის მცდელობით მომხმარებელი ადასტურებს, რომ არის მინიმუმ 18 წლის და კანონით აქვს ალკოჰოლური სასმელის შეძენის უფლება.• Wine Pilgrim-ს შეუძლია უარი თქვას ან გააუქმოს ღვინესთან დაკავშირებული ნებისმიერი შეკვეთა, თუ ვერ ხერხდება ასაკის ან სამართლებრივი უფლებამოსილების დადასტურება.• ღვინესთან დაკავშირებული გაყიდვის, მიწოდების, კურიერის, ლიცენზირებისა და საგადასახადო შესაბამისობის საკითხები უნდა განხორციელდეს მხოლოდ მოქმედი კანონმდებლობისა და პროფესიული იურიდიული კონსულტაციის შესაბამისად.
<p>4. Shipping of Souvenirs and Non-Restricted Physical Products</p> <ul style="list-style-type: none">• Souvenirs and non-restricted physical products are delivered only to the locations and by the methods shown at checkout.• This section does not set operational delivery rules for wine or any other age-restricted product.• Shipping fees and estimated delivery times are displayed before the order is completed.• Delivery times may vary due to address, courier availability, public holidays, weather conditions or circumstances outside our control.• The customer is responsible for providing accurate delivery details, including name, address, phone number and any delivery instructions.	<p>4. სუვენირებისა და არაშეზღუდული ფიზიკური პროდუქტების მიწოდება</p> <ul style="list-style-type: none">• სუვენირებისა და არაშეზღუდული ფიზიკური პროდუქტების მიწოდება ხორციელდება მხოლოდ იმ მისამართებზე და იმ მეთოდებით, რომლებიც მითითებულია checkout-ის ეტაპზე.• ეს პუნქტი არ ადგენს ღვინის ან სხვა ასაკობრივად შეზღუდული პროდუქტის ოპერაციულ მიწოდების წესებს.• მიწოდების ღირებულება და სავარაუდო ვადები გამოჩნდება შეკვეთის დასრულებამდე.• მიწოდების ვადები შეიძლება განსხვავდებოდეს მისამართის, კურიერის ხელმისაწვდომობის, უქმე დღეების, ამინდის ან ჩვენს კონტროლს მიღმა არსებული გარემოებების გამო.• მომხმარებელი პასუხისმგებელია მიწოდებისთვის საჭირო სწორი მონაცემების მითითებაზე, მათ შორის სახელზე, მისამართზე, ტელეფონის ნომერზე და დამატებით ინსტრუქციებზე.
<p>5. Digital Product: Self Wine Pilgrim</p> <ul style="list-style-type: none">• Self Wine Pilgrim is a digital product.• After payment confirmation, the customer receives access to the relevant map, instructions and information needed to participate in the Wine Pilgrim project.• The product is considered delivered once access to the digital content is provided.• The customer is responsible for reviewing and using the provided map and instructions carefully.	<p>5. ციფრული პროდუქტი: Self Wine Pilgrim</p> <ul style="list-style-type: none">• Self Wine Pilgrim არის ციფრული პროდუქტი.• გადახდის დადასტურების შემდეგ მომხმარებელი იღებს წვდომას შესაბამის რუკაზე, ინსტრუქციებზე და Wine Pilgrim-ის პროექტში მონაწილეობისათვის საჭირო ინფორმაციაზე.• პროდუქტი ითვლება მიწოდებულად მას შემდეგ, რაც მომხმარებელს მიეცემა წვდომა ციფრულ კონტენტზე.• მომხმარებელი პასუხისმგებელია მიწოდებული რუკისა და ინსტრუქციების ყურადღებით გაცნობასა და გამოყენებაზე.

WINE PILGRIM

<p>6. Returns and Right of Withdrawal</p> <ul style="list-style-type: none">• For eligible distance purchases, the customer may have the right to withdraw from the purchase within 14 calendar days, subject to applicable legal exceptions.• For physical goods, this period generally starts from the date the customer or another authorised person receives the goods.• To request a return, the customer must contact Wine Pilgrim within the applicable period and clearly state the decision to return the item.• Returned items must meet the conditions described in this Policy and applicable law.	<p>6. დაბრუნება და ხელშეკრულებაზე უარის უფლება</p> <ul style="list-style-type: none">• დისტანციურად შეძენილი შესაბამისი პროდუქტებისთვის მომხმარებელს შეიძლება ჰქონდეს უფლება, 14 კალენდარული დღის განმავლობაში უარი თქვას შესყიდვაზე, კანონით განსაზღვრული გამონაკლისების გათვალისწინებით.• ფიზიკური პროდუქტების შემთხვევაში ეს ვადა, როგორც წესი, იწყება იმ დღიდან, როდესაც მომხმარებელი ან მის მიერ მითითებული სხვა პირი მიიღებს პროდუქტს.• დაბრუნების მოთხოვნისთვის მომხმარებელი ვალდებულია შესაბამის ვადაში დაუკავშირდეს Wine Pilgrim-ს და მკაფიოდ დააფიქსიროს პროდუქტის დაბრუნების გადაწყვეტილება.• დასაბრუნებელი პროდუქტი უნდა აკმაყოფილებდეს ამ პოლიტიკითა და მოქმედი კანონმდებლობით განსაზღვრულ პირობებს.
<p>7. Return Conditions for Souvenirs</p> <ul style="list-style-type: none">• Souvenirs may be returned if they are unused, undamaged, clean and in their original condition.• Where applicable, the item should be returned with its original packaging, labels and accessories.• Used, damaged or incomplete souvenirs may not be eligible for return or full refund.• Before sending an item back, the customer must contact Wine Pilgrim for return instructions.	<p>7. სუვენირების დაბრუნების პირობები</p> <ul style="list-style-type: none">• სუვენირის დაბრუნება შესაძლებელია, თუ იგი არ არის გამოყენებული, დაზიანებული ან დაზინძურებული და შენარჩუნებულია თავდაპირველ მდგომარეობაში.• საჭიროების შემთხვევაში პროდუქტი უნდა დაბრუნდეს ორიგინალი შეფუთვით, ეტიკეტებით და შესაბამისი აქსესუარებით.• გამოყენებული, დაზიანებული ან არასრული სუვენირი შეიძლება არ დაექვემდებაროს დაბრუნებას ან სრული თანხის ანაზღაურებას.• პროდუქტის უკან გამოგზავნამდე მომხმარებელი ვალდებულია დაუკავშირდეს Wine Pilgrim-ს დაბრუნების ინსტრუქციის მისაღებად.
<p>8. Wine-Related Returns</p> <ul style="list-style-type: none">• Wine-related returns or refunds are handled only where permitted or required by applicable law.• Wine Pilgrim may refuse a wine-related return where legal age, safety, product integrity or compliance requirements cannot be satisfied.• Any wine-related return request should be reviewed individually and, where needed, with qualified legal advice.• This Policy does not replace any mandatory legal requirement for age-restricted products.	<p>8. ღვინესთან დაკავშირებული დაბრუნება</p> <ul style="list-style-type: none">• ღვინესთან დაკავშირებული დაბრუნება ან თანხის დაბრუნება ხორციელდება მხოლოდ იმ შემთხვევაში, თუ ეს დაშვებულია ან მოთხოვნილია მოქმედი კანონმდებლობით.• Wine Pilgrim-ს შეუძლია უარი თქვას ღვინესთან დაკავშირებულ დაბრუნებაზე, თუ ვერ კმაყოფილდება ასაკობრივი, უსაფრთხოების, პროდუქტის მთლიანობის ან შესაბამისობის მოთხოვნები.• ღვინესთან დაკავშირებული დაბრუნების თითოეული მოთხოვნა უნდა განიხილებოდეს ინდივიდუალურად და საჭიროების შემთხვევაში კვალიფიციური იურიდიული კონსულტაციის საფუძველზე.• ეს პოლიტიკა არ ანაცვლებს ასაკობრივად შეზღუდული პროდუქტებისთვის მოქმედ სავალდებულო სამართლებრივ მოთხოვნებს.

WINE PILGRIM

<p>9. Damaged, Incorrect or Missing Physical Items</p> <ul style="list-style-type: none">• The customer should inspect the order upon delivery.• If the order is damaged, incorrect or incomplete, the customer should contact us as soon as possible at winepilgrimgeorgia@gmail.com.• The request should include the customer name, order number, description of the issue and photos where relevant.• After reviewing the request, we may offer replacement, exchange, refund or another appropriate solution.	<p>9. დაზიანებული, არასწორი ან არასრული ფიზიკური შეკვეთა</p> <ul style="list-style-type: none">• მომხმარებელმა შეკვეთა უნდა შეამოწმოს მიწოდებისთანავე.• თუ შეკვეთა დაზიანებულია, არასწორია ან არასრულია, მომხმარებელი რაც შეიძლება მალე უნდა დაგვიკავშირდეს ელფოსტაზე winepilgrimgeorgia@gmail.com.• მოთხოვნა უნდა მოიცავდეს მომხმარებლის სახელს, შეკვეთის ნომერს, პრობლემის აღწერას და საჭიროების შემთხვევაში ფოტოებს.• მოთხოვნის განხილვის შემდეგ შესაძლებელია შევთავაზოთ ჩანაცვლება, გაცვლა, თანხის დაბრუნება ან სხვა შესაბამისი გადაწყვეტა.
<p>10. Refunds for Self Wine Pilgrim</p> <ul style="list-style-type: none">• Because Self Wine Pilgrim provides access to digital content, it is generally non-refundable once access to the map, instructions and project information has been provided, subject to applicable law.• Refunds may be considered if the customer was charged incorrectly, made a duplicate payment, did not receive access due to a technical issue caused by Wine Pilgrim, or another clear processing error occurred.• If the customer cannot access the digital content, they should contact us and we will try to resolve the issue promptly.	<p>10. Self Wine Pilgrim-ის თანხის დაბრუნება</p> <ul style="list-style-type: none">• რადგან Self Wine Pilgrim მომხმარებელს აძლევს ციფრულ კონტენტზე წვდომას, რუკაზე, ინსტრუქციებსა და პროექტის ინფორმაციაზე წვდომის მინიჭების შემდეგ პროდუქტი, როგორც წესი, არ ექვემდებარება თანხის დაბრუნებას, მოქმედი კანონმდებლობის გათვალისწინებით.• თანხის დაბრუნება შეიძლება განიხილებოდეს, თუ მომხმარებელს თანხა არასწორად ჩამოეჭრა, დაფიქსირდა დუბლირებული გადახდა, მომხმარებელმა ვერ მიიღო წვდომა Wine Pilgrim-ის მიზეზით წარმოქმნილი ტექნიკური ხარვეზის გამო ან მოხდა სხვა მკაფიო დამუშავების შეცდომა.• თუ მომხმარებელი ვერ იღებს წვდომას ციფრულ კონტენტზე, ის უნდა დაგვიკავშირდეს და ჩვენ ვეცდებით საკითხის დროულად მოგვარებას.
<p>11. Refund Processing</p> <ul style="list-style-type: none">• Approved refunds will be processed using the original payment method, unless otherwise agreed.• Refund timing may depend on the payment provider, bank or card issuer.• Shipping fees and return costs are handled in accordance with applicable law, the checkout information and the reason for the return.	<p>11. თანხის დაბრუნების პროცესი</p> <ul style="list-style-type: none">• დადასტურებული დაბრუნებული თანხა ჩაირიცხება იმავე გადახდის მეთოდით, რომლითაც განხორციელდა შესყიდვა, თუ სხვა რამ არ შეთანხმდა.• თანხის დაბრუნების ვადა შეიძლება დამოკიდებული იყოს გადახდის პროვაიდერზე, ბანკზე ან ბარათის გამცემზე.• მიწოდებისა და დაბრუნების ხარჯები განისაზღვრება მოქმედი კანონმდებლობის, checkout-ზე მითითებული ინფორმაციისა და დაბრუნების მიზეზის შესაბამისად.
<p>12. Order Cancellation</p> <ul style="list-style-type: none">• Physical product orders may be cancelled before they are shipped.• If the order has already been shipped, the customer may need to follow the return process described in this Policy.• Digital product orders cannot be cancelled after access to Self Wine Pilgrim has been provided, subject to applicable law.	<p>12. შეკვეთის გაუქმება</p> <ul style="list-style-type: none">• ფიზიკური პროდუქტის შეკვეთის გაუქმება შესაძლებელია მის გაგზავნამდე.• თუ შეკვეთა უკვე გაგზავნილია, მომხმარებელს შეიძლება დასჭირდეს ამ პოლიტიკაში აღწერილი დაბრუნების პროცესის დაცვა.• ციფრული პროდუქტის შეკვეთის გაუქმება შეუძლებელია მას შემდეგ, რაც მომხმარებელს მიეცემა წვდომა Self Wine Pilgrim-ზე, მოქმედი კანონმდებლობის გათვალისწინებით.

WINE PILGRIM

<p>13. How to Request a Return or Refund</p> <ul style="list-style-type: none">• To request a return or refund, please contact us at winepilgrimgeorgia@gmail.com.• Please include your full name, order number, phone number, product name, reason for the request and supporting photos or documents if relevant.• We will review the request and respond with next steps.	<p>13. დაბრუნების ან თანხის დაბრუნების მოთხოვნის წესი</p> <ul style="list-style-type: none">• დაბრუნების ან თანხის დაბრუნების მოთხოვნისთვის გთხოვთ დაგვიკავშირდეთ ელფოსტაზე winepilgrimgeorgia@gmail.com.• გთხოვთ მიუთითოთ თქვენი სრული სახელი, შეკვეთის ნომერი, ტელეფონის ნომერი, პროდუქტის დასახელება, მოთხოვნის მიზეზი და საჭიროების შემთხვევაში დამადასტურებელი ფოტოები ან დოკუმენტები.• ჩვენ განვიხილავთ მოთხოვნას და გაცნობებთ შემდგომ ნაბიჯებს.
<p>14. Contact Information</p> <ul style="list-style-type: none">• Wine Pilgrim Georgia• Email: winepilgrimgeorgia@gmail.com• Phone: +995 551 150 200	<p>15. საკონტაქტო ინფორმაცია</p> <ul style="list-style-type: none">• Wine Pilgrim Georgia• ელფოსტა: winepilgrimgeorgia@gmail.com• ტელეფონი: +995 551 150 200